学校法人江副学園
新宿日本語学校
SHINJUKU JAPANESE LANGUAGE INSTITUTE
SINCE 1975

留學簽證招生簡章

2027 年 4 月入學（長期課程）

2027 年度

目錄

簡介	1
課程級別	2-3
申請流程	4
學費及支付方法	5-6
退款規定	7
入學申請文件	8-10
確認書	11

********** 注意 **********

請仔細閱讀招生簡章各個部分。

完成閱讀後, 申請者及其經費支付人需要在簡章最後簽署確認。

簡介

感謝您對新宿日本語學校（SNG）的關注。
在本招生簡章中記載了入學前的手續以及本校所提供的課程詳情。
請仔細閱讀招生簡章各個部分。完成閱讀後，申請者及其經費支付人需要在簡章最後簽署確認。

---

4 月及 10 月入學的長期學生需要申請留學簽證。
由於審查申請文件需時，請申請者在以下指定的截止日期之前完成申請。
為了確保申請完成，學校保留向申請者要求提交追加文件的權利。

申請期間

入學月份	學習期間	申請期間
4 月	1 或 2 年課程 **	入學前一年的 10 月至 12 月 15 日 *
10 月	1.5 年課程 **	4 月至 6 月 15 日 *

* 延遲申請留學有可能導致在留資格認定證明書（COE）延遲獲批，也有可能將導致大使館或領事館延遲簽證簽發。
一旦申請人數達到上限，學校將會停止接受申請。

獲得畢業證書的條件

1）完成申請課程的學習期間（1 年 /1 年 6 個月 /2 年）
2）初級 2 以上合格
3）總出席率 :80% 以上
4）必須參加最終學期的期末考試

若學生在課程中途退校，只會獲得在籍證明書。
在日本語學校的學習期間最長為兩年。四月入學的一年課程學生，完成課程後可以延長一年。十月入學的一年半課程學生 , 完成課程後即畢業。如果想要繼續學習，請與學校進行諮詢。

入學文件資料必須遞交至本校或經由本校的海外其他代辦留學機構遞交。
一旦確定申請課程，請與本校聯絡。

新宿日本語學校 入學事前審查課的地址
〒 169-0075　東京都新宿區高田馬場 2-9-7
電話：+81-(0)3-5273-0044
https://www.sng.ac.jp/tw/

個人私隱保護政策

除日本出入國在留管理廳外，本校不會向第三者透露任何個人資料。
https://www.sng.ac.jp/tw/policy/

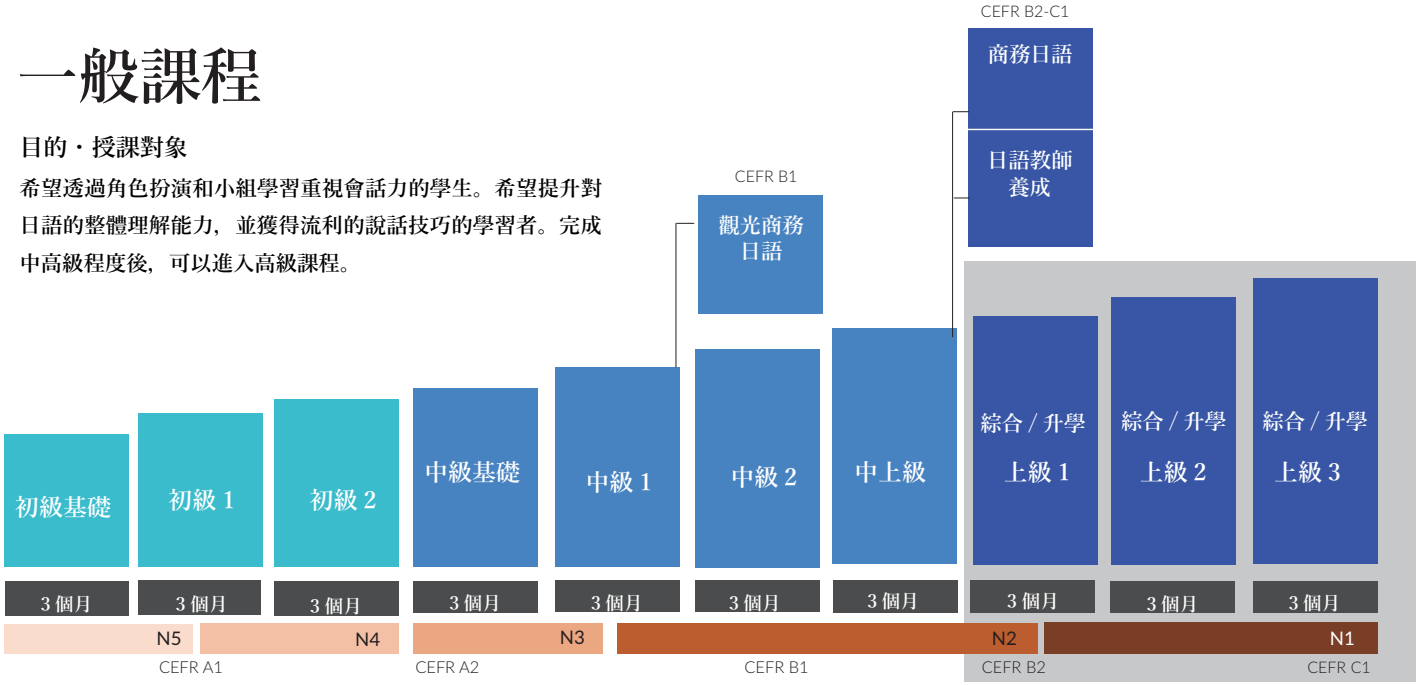
課程級別

入學前將進行分級測試。為避免選擇過於進階的課程後難以跟上，學校可能會提供建議，請勿強行選擇特進課程。
本校的課程為準備教育課程，每年授課時數為 920 小時。
只有高中畢業資格的話在日本就業會面臨困難，請注意。

一般課程

目的・授課對象

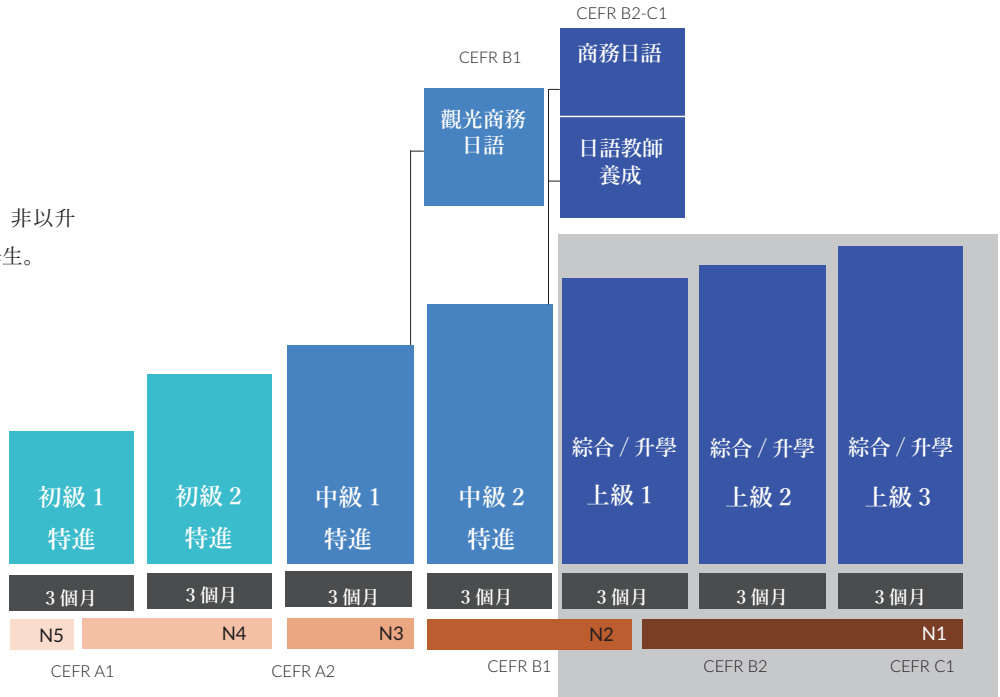
希望透過角色扮演和小組學習重視會話力的學生。希望提升對日語的整體理解能力，並獲得流利的說話技巧的學習者。完成中高級程度後，可以進入高級課程。



特進課程

目的・授課對象

希望升學專門學校、大學或大學院的學生。非以升學為目的，但希望在短時間內掌握日語的學生。



* 中級 1 合格後，可以選修觀光商務日語。
** 一般課程中上級，或是特進課程中級 2 合格後，將可選修商務日語或日語教師養成班。日語教師養成班只會在冬季學期 (1-3 月) 開課。

JLPT = 日本語能力試験
CEFR = 歐洲共同語言參考標準

***** 有關上級級別**

綜合課程：
目的：以在初級和中級課程學習過的日語為基礎，提升自我綜合的日語能力。
對象：打算升學到專門學校就讀、在日本工作、想要提升綜合日語能力的學生。
升學課程：
目的：以升讀大學或大學院為主。
對象：有志於升讀大學或大學院、需要報考日本留學試驗 (EJU) 考取大學或需要提交研究計畫書報讀大學院的學生。

有關上課時間表

初級至中級 1 的課程在下午 (13:30-17:00) 舉行。
中級 2 至上級的課程通常在上午 (09:10-12:40) 或者在下午舉行。
課堂時間（上午或下午）的更改基本上無法接受。請事先諒解。

上午班 (星期一到星期五)	
1	09:10 - 09:55
2	10:05 - 10:50
3	11:00 - 11:45
4	11:55 - 12:40

下午班 (星期一到星期五)	
1	13:30 - 14:15
2	14:25 - 15:10
3	15:20 - 16:05
4	16:15 - 17:00

每個學期 (3 個月) 有 3 天全日上課的日子。

有關兼職打工的學校政策

根據日本法律，學生每星期兼職打工不能超過 28 小時。雖然留學簽證允許學生在日本兼職打工，但專注學業才是最優先的事項。日本的大部分僱主都會配合學生的上課時間提供工作，請放心。
當入境日本機場的時候，學生可以向海關申請打工許可 (資格外活動許可)，但校方不建議學生抵達日本後立即找兼職工作。
學校的升學指導顧問會提供兼職打工介紹和申請協助。

有關準備教育課程

本校是少數獲日本文部科學省認可提供準備教育課程的日語學校。學生必須完成 12 年的正規學校教育才能獲得日本的專門學校或大學的升學資格。在本國未完成 12 年學校教育課程的學生，修畢本校課程後即可符合該入學條件。
所有學生需按照以下時間表學習高中程度的科目。

科目	時數
日本事情	10 學分 （45 分鐘 x 10 節課）
日本歷史	10 學分 （45 分鐘 x 10 節課）
公共（現代社會）	10 學分 （45 分鐘 x 10 節課）
英語	10 學分 （45 分鐘 x 10 節課）

即使您的母語是英語，或是已能運用流利英語也不必擔心。本校的英語課主要教授英語及日語之間的翻譯。

禁止吸煙・犯罪行為

包括校外的所有場所，學校內全部禁止吸煙。街頭吸煙也被禁止，請在指定區域吸煙。
如有從事犯罪行為，可能會被取消學籍。

申請流程　以下是留學簽證的申請流程，請仔細閱讀每個申請項目。

申請留學簽證時的審查標準	1. 原則上, 須已在本國完成(畢業)中等教育。 2. 申請時須符合日語學習能力的任一項要求。 3. 須認可經費支付人具備足夠的支付能力。

本國

第 1 步：入學資格審查

填寫本校網站的留學申請表格，進行入學資格審查。作為審查的一環，請正確填寫你的個人資料。
學校會按個別情況為申請者安排面試。如有任何不明白的地方，請直接向本校查詢。

第 2 步：以電郵方式通知申請者入學資格審查結果

本校會在兩星期內以電子郵件方式通知入學審查結果。若結果不及格 , 可能無法提供不合格的原因。敬請諒解。如有部分項目未有填寫，本校可能會與您聯繫，或者可能拒絕入學申請。

第 3 步：支付選考費

入學資格審查合格後，請支付選考費。選考費將不予退還，因此請在申請前慎重考慮。

第 4 步：準備及郵寄入學申請資料文件

學校要求申請者先以電子郵件方式遞交入學申請文件，並確認文件內容，為申請者準備申請留學的在留資格。當所有申請文件內容確認完成後，申請者需要把申請資料文件的正本郵寄到本校或本校的海外代辦留學機構。

第 5 步：學校向日本出入國在留管理廳遞交申請資料文件，申請在留資格認定證明書

當學校向日本出入國在留管理廳遞交申請資料文件後，學校大概會在 2-3 個月後收到在留資格認定證明書，並會以電子郵件方式通知申請者。

第 6 步：支付入學金 , 學費 , 教材費及留學生保險費

收到通知後，申請者需要向學校支付入學金 ,1 年份的學費 , 教材費及留學生保險費。當學校確認收到匯款後，會以郵寄方式直接把在留資格認定證明書、入學須知和入學許可證寄給申請者或本校的海外代辦留學機構。同時會通知申請者參加線上分班測試。

第 7 步：向日本駐當地大使館辦理留學簽證手續

每個國家或地區的日本駐當地大使館可能對留學簽證申請者有不同要求，請先向大使館方面查詢有關詳情。當留學簽證獲得批核後，購買機票及計劃住宿安排。

日本

第 8 步：入境日本，參加入學式及新生入學說明會

入學式及新生入學說明會當天，學校職員會為學生講解所有在日本生活時的注意事項以及學校規則，學生也需要在當天領取教科書。上課教室的訊息會在上課的前一天以電子郵件方式通知學生。

學費

- 請在入學資格審查合格後，本校向出入國管理局提交申請文件之前將支付選考費。選考費將不予退還。
- 請在獲得在留資格認定證明書後支付入學金、學費 1 年份，教材費及留學生保險費 1 年份。在留資格認定證明書簽發的時間通常是入學前一到兩個月。
- 學費可能會有變動，敬請預先了解。
- 課外活動費、住宿費及交通費不包括在內。

選考費 ¥40,000

入學金 ¥40,000

學費

1 年	1 年 6 個月	2 年
840,000 JPY	1,260,000 JPY	1,680,000 JPY

教材費 ¥60,000

教材為本校原創。
無論實際在籍期間長短，教材費用將按右邊金額計算。
教材如有更改，恕不另行通知。

留學生保險費用

1 年	1 年 6 個月	2 年
10,000 JPY	15,800 JPY	20,000 JPY

- 留學生保險由日語學校同業公會 (JLIC) 提供，涵蓋醫療費用的 30%。留學簽證者也必須額外加入國民健康保險 (不包括在上述的學費一覽表內)。國民健康保險將涵蓋醫療費用的 70%。請學生本人在居住地所屬的市役所或區役所的國民健康保險窗口申請。
- 保險是由學生抵達日本之後，當月的第一天開始生效。例如學生在 2026 年 3 月 18 日抵達日本，留學生保險則會在 2026 年 3 月 1 日生效。如果學生是從 2026 年 4 月至 2027 年 3 月 (12 個月) 在本校就讀，該保險期間則會是從 2026 年 3 月至 2027 年 2 月。學生需要再支付 2027 年 3 月一個月的留學生保險費 (1,700 JPY)。
- 日關於日語學校同業公會的留學生保險的詳細資料，請瀏覽以下留學生保險小冊子的網址 (只有簡體中文版本)。本校的所有學生都加入「方案 B」。http://www.jlic.or.jp/pdf/2018NewPamphlet/2018JlicPamphlet_China1.pdf

支付方法

1. 線上支付

請瀏覽線上支付網頁（http://sng.flywire.com）（網站的語言設定可以改為簡體中文），註冊戶口後，按照指示完成支付手續。
- 關於各個款項項目，可以參考以下對照。
（处理费：選考費；留学生报名费：入學金）
- 請選擇希望使用的支付方法，例如日本國內銀行匯款或扣賬卡。
- 網站會要求填寫「STUDENT ID」，請填寫賬單上的編號。
- 請確定收款人是「新宿日本語學校」。

2. 銀行匯款

請匯款至以下銀行帳戶。

銀行名稱：三菱 UFJ 銀行（英文名稱：MUFG Bank, LTD）

分行名稱：新宿中央支店

分行號碼：469

賬戶號碼：普通 1383167

賬戶名稱：新宿日本語學校

SWIFT 代碼：BOTKJPJT

＊匯款時的手續費由匯款方負擔。如予了解其他手續費，請直接聯絡相關銀行有關其他行政費用。

3. 現金支付

請在學校 1 號館事務所支付。本校不接受信用卡付款。

有關機票

請在獲得在留資格認定證明書後訂購機票。如申請者需要在在留資格認定證明書獲簽發前訂購機票，請確保你的機票上的行程可以更改。由於日本出入國在留管理廳不會明確列明在留資格認定證明書的交付日期，校方並不能確定最後抵達日本的日期。申請者有責任自行預計購買機票的時間並確保能夠靈活改變行程，使準備過程更順暢。

有關住宿

校方不能保證在留資格認定證明書獲得批核，所以若申請者在獲得在留資格認定證明書前預約住宿。請注意住房公司會否有退款条件，校方不會負擔任何取消費用。

退款規定

選考費在任何情況下不予退款。

銀行手續費由收款方承擔。

退款只能退到學生本人的帳戶或當時學校收到匯款時所使用的帳戶。

• **在向出入國在留管理廳提交申請手續後，在在留資格認定證明書獲得簽發之前取消申請：**

選考費在付款後不予退還。 但如果在留資格認定證明書簽發之前取消留學申請，選考費最長可保留一年。例：如果以 2025 年 4 月期生的身份申請，選考費可保留至 2026 年 4 月期生的申請。

• **在留資格認定證明書獲得簽發，來日本前取消入學申請：**

1）前往日本駐當地大使館申請留學簽證前：

- 退還款項：入學金 , 學費 , 教材費及留學生保險費

- 退款條件：申請者需要提交取消入學的說明書 , 一旦收到我們將開始進行在留資格認定證明書的無效程序，待程序完成後將開始退款。

- 無法退還款項：選考費

2）前往日本駐當地大使館申請留學簽證後：

- 退還款項：學費 , 教材費及留學生保險費

- 退還條件：留學簽證批出後，需提交留學簽證無效的證明文件。如留學簽證申請被拒，需提交留學簽證不許可的證明文件。

• **抵達日本，開課前申請取消入學：**

- 退還款項：學費及留學生保險費 ***

- 退款條件：需提交已經回國或變更為其他在留資格的相關證明。

- 無法退還款項：選考費及入學金

• **抵達日本，開課後申請退學：**

1) 入學後 6 個月內申請退學：

- 退還款項：入學 6 個月後的學費及留學生保險費 ***

- 退款條件：請填寫「學習終了届」，並提交至學校。並出示已經無效的在留卡或變更為其他在留資格的在留卡。

- 無法退還款項：選考費、入學金、首 6 個月的學費和教材費（我們不會提供尚未學習的教材）。

2) 入學後 6 個月以後申請退學

- 退還款項：未開始授課的學期的學費及留學生保險費 ***

- 退款條件：請填寫「學習終了届」，並提交至學校。並出示已經無效的在留卡或變更為其他在留資格的在留卡。

- 無法退還款項：選考費、入學金、已開始課程的學期學費教材費和教材費（我們不會提供尚未學習的教材）。

*** 在每月的 25 日或之前提出解約保險申請，學校將會安排退款未開始的月份，由下一個月開始計算。

• **其他**

以下情況為免責條款，不予退還費用。

因自然災害 (例如地震、颱風等)、傳染性疾病蔓延或其他人禍 (例如戰爭等) 而導致停校。

強制遣返或開除學籍處分。

學校開課後抵達日本。

入學申請文件

重要事項

・所有文件資料，除了學歷證明以外，有效期限必須為申請時 3 個月以內發行。
・向日本出入國在留管理廳遞交的文件資料一律不退還本人。如需退還，請事先聲明。
・所有文件必須以日語、中文、或以英語正階填寫（電郵地址及留學理由除外）。
・所有非日文或英語的資料都必須附上日文翻譯，海外代辦留學機構提供翻譯服務。
・所有資料必須由申請人本人填寫，請勿使用修正液或修正帶。
・所有文件的影印本及列印本必須是單面影印及印刷。
・請不要使用釘書機裝訂文件。
・如發現申請人所提供的所有文件（包括健康診斷書）存有虛假資訊，本校會拒絕該入學申請。

入學申請表（入學願書）

由學校提供

1 **第 1 頁 / 項目**
個人資料
（個人信息）

- 請注意填寫項目沒有遺漏。
- 姓名請按照護照上的名字填寫。
- 填寫學歷時，請不要留下空白期。如有空白期，請單獨書寫解釋理由。
- 請詳細填寫每間就讀學校的地址（包括大廈名稱）和學校的種類（小學中學等）。
- 如有必要，請獨立提供清單列明所有學歷詳細資料。

2 **第 2 頁 / 項目**
日語學歷
工作經驗（職歷）
日本出入境記錄
日本簽證申請記錄
違法犯罪記錄
畢業後的計劃

- 請注意填寫項目沒有遺漏。
- 填寫工作記錄時，請不要留下空白期。
- 如有空白期，請單獨書寫解釋理由。
- 請詳細填寫每間公司的地址（包括大廈名稱）。
- 如有必要，請獨立提供清單列明所有工作記錄詳細資料。

3 **第 3 頁 / 項目**
留學理由

- 請詳細填寫日本留學的理由以及包括日語學校畢業後的計畫等內容。

4 **第 4 頁 / 項目**
親屬・親戚現況書

- 請填寫至少兩位家庭成員，作為緊急聯絡人資料。
- 如有親屬現時居住在日本，請提供親屬的在留卡影印本（正反兩面）。

5	**第 5 頁 / 項目** **經費支付書**	• 請注意填寫內容沒有遺漏。 • 姓名請按照護照上的名字填寫。 • 學費部分請填寫「840,000 JPY」。 • 生活費部分請填寫每月生活所需的費用。 • 此部分必須由經費支付人親自填寫及簽署。
6	**第 6 頁 / 項目** **誓約書**	• 請仔細閱讀誓約內容並簽署。
7	**第 7 頁 / 項目** **健康診斷書**	• 健康診斷書需要醫生的簽署及印章，並請提交 1 年以內的報告。

申請者的所需文件資料

☐ **證件照片 x 4 張**	• 照片大小：3 cm x 4 cm。 • 請提交 3 個月以內拍攝的照片。 • 證件照片必須是無帽、正面、無拍攝背景 (包括影子)。
☐ **護照影印本**	• 請提交護照照片頁影印本。 • 請提交護照內所有日本出入境記錄內頁的影印本。 • 還未持有護照者請提交其他可以證明身份的身份證明書。
☐ **以往日本出入境記**	• 如你以往曾經逗留日本超過 30 天，請提交一篇文章順次說明當時在日本的活動內容。
☐ **最終學歷畢業證書影印本**	• 如申請者的國籍是日本出入國在留管理局指定的慎重審查對象國，請務必提交正本。 • 中國國籍申請者必須在中國申請學歷認證書。大專以上的學歷請提供學歷認證書，高中畢業請提供高考認證書以及學歷認證書。
☐ **最終學歷成績證書影印本**	• 如申請者的國籍是日本出入國在留管理廳指定的慎重審查對象國，請務必提交正本。
☐ **日語學歷證明 (150 小時)**	• 請提交有關日語課程的 150 小時學習證明書。 • 如果申請者至今是自學日語，請與我們聯繫。 • 您也可以參加本校的 150 小時日語學習課程。有關詳情，請參考以下連結。 https://ondemand.sng.ac.jp/courses/150-hour-japanese-language-course
☐ **日本語能力試驗 (JLPT)、實用日本語檢定 (J.TEST)、NAT-TEST 考試證書及成績**	• 申請者曾報考日本語能力試驗 (JLPT) 或其他日語語言測試，請提交考試證書及成績單的影印本。 • 如申請者的國籍是日本出入國在留管理廳指定的慎重審查對象國，請務必提交正本。

經費支付人的所需文件資料

☐ **家族關係證明書**	• 請提交政府機構發行的出生證明書或戶籍證明的影印本，證明申請人和經費支付人之間的關係。
☐ **工作證明書**	• 請提交工作證明書的正本列明經費支付人的姓名、職位及在職時間。 • 如果經費支付人為自主經營者，請提交相關營業許可證的影印本。
☐ **銀行存款餘額證明**	• 請提交經費支付人所持有銀行賬戶的存款餘額證明的正本。 • 該證明必須由銀行發行，並包括銀行的聯絡方法、發行人的姓名及職位。
☐ **全年收入證明書**	• 請提交公司或政府機關發行的過去 3 年的全年收入文件（例如：納稅證明） • 如經費支付人是日本居住者，請提供正本。
☐ **身份證明文件**	• 請提交經費支付人的護照影印本。未持有護照者請提交其他可以證明身份的身份證明書。
☐ **銀行交易記錄**	• 日本出入國在留管理局有可能向申請者要求提供能夠證明經費支付人的過往 1 年份的存款**交易記錄**。這是為了了解形成經費支付人存款的過程。 • 如申請者的國籍是日本出入國在留管理廳指定的慎重審查對象國，請務必提交。 • 經費支付人需要向所屬銀行申請發行相關記錄，每間銀行的發行格式不同。

經費支付人在日本居住

☐ **住民票**	• 請提交住民票的正本包含所有家庭成員（住民票由市役所或區役所發行） • 請勿提交有記錄個人編號（マイナンバー）的住民票。
☐ **在留卡影印本**	• 只限外國國籍人士。請提交在留卡的正反兩面的影印本。
☐ **新宿日本語學校同意書** **（由學校提供）**	• 如申請者抵達日本後跟在日本的家人同住，請必須提交。

確認書

閱讀此招生簡章後，請在下面簽名並提交給本校。

如有任何部分不明白，請在簽署前聯絡本校。

本人已閱讀並清楚了解及同意此招生簡章上的所有資料。

本人明白：

・選考費不會退還。

・本校畢業的條件、課程架構及報讀課程的學習期間。

・關於申請文件，如果出入國管理局在審查過程中要求補充文件，請協助提交所需文件。

・校方不能代表日本出入國在留管理廳，不能保證在留資格認定證明書（COE）的確實交付日期。

・如果在獲得在留資格許可證明書前購買機票，本人必須承擔任何延遲出發行程所衍生的費用。

・學生本人不能選擇上午或下午的上課時間。

・包括校外的所有場所，學校內全部禁止吸煙。如有從事犯罪行為，可能會被取消學籍。

・留學生有義務保持高出席率。

・如果發生出勤率降低、事件、事故等問題，學校將與家長或**經費支付人**聯繫。

申請者

日期：＿＿＿＿＿＿＿＿

簽署：

經費支付人

如申請者本人是經費支付人，請也在這裏簽署。

日期：＿＿＿＿＿＿＿＿

簽署：

如果您對申請程序或所需文件有任何疑問，請隨時與本校職員聯繫。

2026 年 9 月 9 日更新

學校法人江副學園　新宿日本語學校
〒 169-0075　東京都新宿區高田馬場 2-9-7
https://www.sng.ac.jp/tw/contact/

学校法人江副学園

新宿日本語学校

SINCE 1975

SHINJUKU JAPANESE LANGUAGE INSTITUTE

もんぶかがくだいじんしていじゅんびきょういくかてい
文部科学大臣指定 準備教育課程　文部科學大臣指定準備教育課程

ほうむしょうざいりゅうきょかしんせいとりつぎにんていこう
法務省在留許可申請取次認定校　法務省在留許可申請取次認定校

とうきょうとちじにんかこう
東京都知事認可校　東京都知事認定校

にほんごきょういくしんこうきょうかいにんていこう
日本語教育振興協会認定校　日本語教育振興協會認定校

CSLS Certification Scheme for Learning Services-Japan

NISSHINKYO

STUDY in JAPAN

Japan. Endless Discovery.

CCI FRANCE JAPON 在日フランス商工会議所